

Expresiones Idiomáticas

Tengo que consultarlo con la almohada

Perdí el hilo de la conversación

Eso no viene a cuento

No se oía ni una mosca

Por si las moscas – por si acaso

¿Qué mosca te/le ha picado?

No andes con tantos rodeos

Tuve que dar un gran rodeo

Estoy listo/a

Para eso están los amigos

Ahí está el quid del asunto

¡Ya está! Ya sé lo que hacer

¡Tengo tanto que hacer!

Hasta las tantas de la madrugada

En tanto

Entre tanto

Tengo previsto asistir al congreso

Meter la pata

Tener mala pata

Ir a pie

Queda muy cerca, podemos ir a pie

De pie

Estuvimos de pie casi dos horas

Si te parece bien

¡Qué asco!

¡Qué alto/a!

Idioms

I need to sleep on it

I lost the thread of the conversation

That has nothing to do with this

You could have heard a pin drop

Just in case / just to be on the safe side

What's got into you?

Stop beating about the bush

I had to take a very long way around

I'm ready

That's what friends are for

That's the crux of the matter

I've got it! I know what to do

I have so much to do!

Until the early hours of the morning

While

Meanwhile, in the meantime

I plan to attend the conference

To put one's foot in it

To have bad luck

To go on foot

It's very near, we can walk / go on foot

Standing

We were standing (up)/on our feet for almost two hours

If you like

How revolting! How disgusting!

How tall!

Expresiones Idiomáticas

¡Qué guapo/a!

¡Qué bien huele!

¡Qué bien hueles!

¡Qué bien!

¡Qué hermosa vista!

¡Qué bien se está aquí!

¡Qué rollo!

¡Qué noche!

¡Qué va!

¿Y qué?

Un niño/a bien

Una película que te pone los pelos de punta

Ponerle a alguien los pelos de punta

No tiene pelos en la lengua

Me contó el viaje con pelos y señales

Lo describió con pelos y señales

Por los pelos

Se libró de la muerte por los pelos

Te queda un pelito corto/a

Este suéter suelta mucho pelo

Tener mucha cara

Esa cara me suena

Cara a cara

Puso cara larga

Plantarle cara a alguien

Idioms

How handsome!

It smells really good!

You smell nice!

That's great!

What a beautiful view!

It's so nice here!

What a bore!

What a night!

Of course not!

So what?

A rich kid

A spine-chilling movie

To make somebody's hair to stand on end

He doesn't mince his words

S/he described her trip down to the last details

She gave a very detailed description of him

Only just

s/he narrowly escaped death

It's a tiny bit short for you

This sweater leaves a lot of fluff everywhere

To be cheeky

I know that face

Face to face

He pulled a long face

To stand up to somebody

Expresiones Idiomáticas

Sacar la cara por alguien

No pongas esa cara que no es para tanto

Alegra esa cara, vamos

Tiene(s) mala cara

Lo echaron a cara o cruz

Las dos caras de la misma moneda

¡Que cara (más dura) tienes!

Tiene más cara que espalda

Cara dura

¡Qué lío!

Hacerse un lío con algo

Armar un lío

Meterse en un buen lío

Tener un lío con alguien

Ser pan comido = ser muy fácil

Ojos que no ven, corazón que no siente

Lo vi con mis propios ojos

No ver con buenos ojos

Ser el ojo derecho de alguien

Ver algo con malos ojos

Estar en el ojo del ciclón o huracán

Estar hasta las narices de algo/alguien

Tener narices

El ombligo del mundo

Mirarse el ombligo

Idioms

To stand up for somebody

Don't look like that, it's not that bad

Come on, cheer up

You don't look well

They tossed for it

The two faces of the same coin

You have some nerve! You've got a cheek!

S/he has such a nerve!

Sassy devil / cheeky swine

What a mess!

To get confused with something

To create a real fuss

To get into a lot of trouble

To have a fling / an affair with someone

To be a piece of cake = to be very easy

Out of sight, out of mind

I saw it by myself / I saw it with my own two eyes.

Not to approve of

To be the apple of somebody's eye

To take a dim view of something

To be in the thick of things

To be fed up with something/someone

To have some nerve

The centre of the universe

To be inward-looking / to contemplate one's navel

